



Kielce, 05.11.2018r.

EZ/ZP/131/2018/RI

Do wszystkich zainteresowanych

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę karetki transportowej typu „B” z wyposażeniem na potrzeby WSZ w Kielcach”

Znak sprawy: **EZ/ZP/131/2018/RI**

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych, (tekst jednolity: Dz.U. z 2017r. poz. 1579 ze zm.) Zamawiający Wojewódzki Szpital Zespolony w Kielcach ul. Grunwaldzka 45 udziela odpowiedzi na zadane pytania:

Pytanie nr 1

Prosimy o podanie sposobu dostawy ambulansów, czy dopuszcza się dojazd na kołach lub lawecie? Wyjaśniamy, że ma to duży wpływ na cenę przedmiotu zamówienia.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż dokona odbioru pojazdu osobiście we wskazanym przez Wykonawcę miejscu.

Pytanie nr 2

Norma PN EN 1789+A2 2015 wymaga lakieru nadwozia w kolorze białym lub żółtym RAL 1016.

Prosimy o potwierdzenie że takiego koloru nadwozia wymaga zamawiający, gdyż ambulans lakierowany w innym kolorze niż podane wcześniej nie będzie zgodny z przytoczona normą i wykonawca nie będzie mógł wystawić deklaracji zgodności?

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza.

Pytanie nr 3

Czy Zamawiający dopuszcza do zaoferowania ambulans spełniający wymogi normy PN EN 1789 i NFZ, który posiada Certyfikat Zgodności z w/w normą wydany przez Niezależną Jednostkę Notyfikującą, posiadający układ wydechowy o innej konstrukcji niż przedłużenie go do końca pojazdu?

Wyjaśniamy, że przedłużenie go do końca pojazdu stwarza duże ryzyko przeniknięcia trujących spalin do wnętrza przedziału pacjenta. Prosimy o dopuszczenie w/w rozwiązania.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wymaga lecz dopuszcza.

Pytanie nr 4

Czy Zamawiający dopuszcza radioodtwarzacz z USB zamiast CD, co jest rozwiązaniem wygodniejszym i bardziej uniwersalnym dającym możliwość korzystania z danych USB np. map, baz danych itp.?



Wyjaśniamy, że CD w nowoczesnych pojazdach nie jest obecnie stosowane i ogranicza ten wymóg krąg oferentów posiadających pojazdy starszej generacji. Podobnie rzadko jest stosowane otwieranie szyb na tzw. „korkbę”.

Prosimy o dopuszczenie nowoczesnej technologii stosowanej w większości pojazdów w Polsce i w UE.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wymaga lecz dopuszcza.

Pytanie nr 5

Czy Zamawiający dopuszcza do zaoferowania ambulansu spełniającego wymogi normy PN EN 1789 i NFZ, który posiada regulację kolumny kierownicy w jednej płaszczyźnie, oraz fotel kierowcy z regulacją w 3 płaszczyznach, plus dodatkowa pełna regulację oparcia oraz odcinka lędźwiowego, co w pełni umożliwia zajęcie przez kierowcę właściwej pozycji względem kierownicy?

Odpowiedź:

Nie, zgodnie z SIWZ.

Pytanie nr 6

Czy Zamawiający wymaga zaoferowania ambulansu z fabryczną automatyczną klimatyzacją kabiny kierowcy typu Climatronic, co zdecydowanie poprawia bezpieczeństwo prowadzenia pojazdu przez kierowcę?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wymaga lecz dopuszcza.

Pytanie nr 7

Prosimy o zmianę wagi kryteriów punktowanych Parametrów technicznych wyposażenia dodatkowego z 18% na 8%, gdyż może się okazać, że najkorzystniejsza oferta przekracza budżet Zamawiającego?

Odpowiedź:

Nie, zgodnie z SIWZ.

Pytanie nr 8

Czy Zamawiający dopuszcza na zasadzie równoważności do zaoferowania samochodów w którym stabilizacja toru jazdy, precyzja prowadzenia, komfort oraz bezpieczeństwo użytkownika zostały uzyskane przez inne rozwiązania konstrukcyjne (budowa układu jezdnych obu osi, rozmieszczenie elementów przeniesienia napędu na przód ze stabilizatorem poprzecznym, szeroki rozstaw kół, szeroki rozstaw osi, nisko umieszczony środek ciężkości pojazdu, niska podłoga) niż stabilizator osi tylnej?

Wyjaśniamy, że oferowany samochód spełnia wszystkie wymogi normy PN EN 1789 i NFZ, oraz posiada Certyfikat Zgodności z w/w normą wydany przez Niezależną Jednostkę Notyfikującą.

Odpowiedź:

Nie, zgodnie z SIWZ.

Pytanie nr 9

Wiadomo, że bardzo ważną sprawą jest bezpieczeństwo w czasie jazdy ambulansu, a w tym oświetlenie drogi i pobocza przez światła drogowe karetki. Wielu producentów stosuje obecnie światła przednie z funkcją doświetlania zakrętów oraz światła przeciwmgielne. Czy zapis „reflektory przeciwmgielne przednie” oznacza, że Zamawiający wymaga, takie



nowoczesne rozwiązanie tj. reflektorów przednich z funkcją doświetlania zakrętów oraz osobnych światel przeciwmgielnych zgodnie z homologacją pojazdu kompletnego, co jest obecnie standardem u wszystkich producentów samochodów ?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wymaga lecz dopuszcza.

Pytanie nr 10

Czy określenie " fabryczny stabilizator osi przedniej i tylnej " oznacza, iż jest wymagana stabilizacja osi przedniej i tylnej gwarantująca dobrą przyczepność i manewrowość w trudnym terenie, umożliwiającą komfortowy przewóz pacjentów, którą zapewniają różne rozwiązania konstrukcyjne zawieszenia obu osi stosowane fabrycznie przez każdego z producentów samochodów bazowych przeznaczonych do adaptacji na ambulansy sanitarne o DMC do max. 3,5 t ?

Odpowiedź:

Zgodnie z SIWZ.

Pytanie nr 11

Czy Zamawiający dopuszcza do zaoferowania fotel na przegrodzie bez funkcji przesuwu, jeśli jest on zamontowany ergonomicznie, tak iż nie jest potrzeby jego przesuw i w celu przejścia z przedziału medycznego do kabiny kierowcy ?

Odpowiedź:

Nie, zgodnie z SIWZ.

Pytanie nr 12

Czy Zamawiający wymaga napędu wałka rozrządu za pomocą łańcucha ?

Wyjaśniamy, że napęd za pomocą paska ma bardzo dużą usterkowość, co powoduje częste wyłączenia ambulansu z ruchu.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wymaga lecz dopuszcza.

Pytanie nr 13

Czy Zamawiający dopuszcza do zaoferowania ambulans posiadający automatyczną skrzynię biegów ?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wymaga lecz dopuszcza.

Pytanie nr 14

W związku ze zmianami dotyczącymi przetwarzania danych osobowych wprowadzonych Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), prosimy Zamawiającego o potwierdzenie, że Zamawiający zawrze (na wzorze Wykonawcy lub Zamawiającego – prosimy o załączenie wzoru do odpowiedzi) dodatkową umowę o powierzeniu przetwarzania danych osobowych z Wykonawcą, która stanowić będzie załącznik do umowy dostawy ?

Odpowiedź:

Tak, jak SIWZ §13 ust.4 (wzór umowy)

Jeżeli w wyniku zawarcia umowy w ramach prowadzonego postępowania, będzie mieć miejsce przetwarzanie danych osobowych, strony zgodnie zobowiązują się zawrzeć



umowę o przetwarzanie danych osobowych, która spełniać będzie wszystkie wymogi RODO i obowiązującej ustawy o ochronie danych osobowych, na cały okres obowiązywania umowy podstawowej (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

Pytanie nr 15

Czy Zamawiający wyraża zgodę na podpowierzenie przez Wykonawcę przetwarzania danych osobowych powierzonych Wykonawcy przez Zamawiającego w celu realizacji zamówienia publicznego tym podmiotom / osobom trzecim, którzy będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia, np. podwykonawcom?

Odpowiedź:

Tak, jak SIWZ

Pytanie nr 16

W związku ze standardami korporacyjnymi obowiązującymi u Wykonawcy prosimy o wyrażenie zgody na wprowadzenie do umowy następujących zapisów:

- „1. Wykonawca oświadcza, iż przyjął Kodeks Etyczny Grupy Kapitałowej (Kodeks) w skład której wchodzi Wykonawca.
2. Zamawiający zgodza się respektować i przestrzegać postanowień Kodeksu, zamieszczonego na stronie internetowej Dostawcy: http://*
3. Każde naruszenie wymogów określonych w Kodeksie daje prawo Wykonawcy do rozwiązania Umowy”

Odpowiedź:

Nie, tak jak w SIWZ

Pytanie nr 17

W związku ze standardami korporacyjnymi obowiązującymi u Wykonawcy prosimy o wyrażenie zgody na wprowadzenie do umowy następujących zapisów:

1. Wykonawca XXX przyjął wytyczne Grupy Kapitałowej w skład której wchodzi Wykonawca XXX dotyczące zgodności na poziomie międzynarodowym w zakresie korporacyjnej odpowiedzialności karnej podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary” (dalej Wytyczne), których treść znajduje się na stronie www pod następującym linkiem (**).
2. Zamawiający niniejszym oświadcza, że zapoznał się z Wytycznymi.

Odpowiedź:

Nie, tak jak w SIWZ

Pytanie nr 18

W związku ze standardami korporacyjnymi obowiązującymi u Wykonawcy prosimy o wyrażenie zgody na wprowadzenie do umowy następujących zapisów:

„Klauzula salwatoryjna

1. Strony oświadczają iż w przypadku, gdy którekolwiek z postanowień Umowy, z mocy prawa lub ostatecznego albo prawomocnego orzeczenia jakiegokolwiek



- organu administracyjnego lub sądu, zostaną uznane za nieważne lub nieskuteczne, pozostałe postanowienia Umowy zachowują pełną moc i skuteczność.
- Postanowienia Umowy nieważne lub nieskuteczne, zgodnie z ust. 1 zostaną zastąpione, na mocy Umowy, postanowieniami ważnymi w świetle prawa i w pełni skutecznymi, które wywołują skutki prawne zapewniające możliwie zbliżone do pierwotnych korzyści gospodarce dla każdej ze Stron.
 - Jeżeli postanowień Umowy nie da się zastąpić postanowieniami ważnymi i w pełni skutecznymi albo jeżeli okaże się, że Umowa zostanie uznana za nieważną bądź nieskuteczną wówczas Strony zawrą porozumienie w przedmiocie przeniesienia własności przedmiotu umowy na zamawiającego za zaliczeniem ceny zapłaconej wykonawcy przez zamawiającego z tytułu przeniesienia własności przedmiotu umowy."

Odpowiedź:

Nie, tak jak w SIWZ

Pytanie nr 19

W związku ze standardami korporacyjnymi obowiązującymi u Wykonawcy prosimy o wyrażenie zgody na wprowadzenie do umowy następujących zapisów:

„Klauzula reklamacyjna

- Zamawiającemu przysługuje prawo złożenia reklamacji na działalność lub usługi świadczone przez Dostawcę, w części dotyczącej usługi finansowej lub rozliczeń pieniężnych.
- Reklamacje mogą być składane wyłącznie w następujących formach:
 - ustnie:
 - w formie telefonicznej pod następującym numerem: +48 xxxxxx.
 - osobiście w siedzibie Dostawcy – Dział Compliance oraz AML.
 - w formie pisemnej:
 - przesyłką pocztową na adres korespondencyjny: xxxxxxxxxxxxxxxx.
 - osobiście w siedzibie Dostawcy – Dział Compliance oraz AML.
 - poczta elektroniczną na następujące adresy e-mail: xxxxxxxxxxxx.
- Reklamacje mogą być składane przez Zamawiającego osobiście lub za pośrednictwem kuriera, posłańca lub pełnomocnika dysponującego pełnomocnictwem w formie zwykłej.
- Na żądanie Zamawiającego Dostawca potwierdza wpływ reklamacji pisemnie (przesyłką pocztową) lub pocztą elektroniczną lub w innej formie uprzednio uzgodnionej z Dostawcą.
- Dostawca rozpatruje zgłoszoną reklamację niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 30 dni od jej otrzymania. W przypadku, gdy z uwagi na złożoność sprawy rozpatrzenie reklamacji nie będzie możliwe w terminie 30 dni, Dostawca poinformuje o tym Zamawiającego, wskazując:
 - przyczyny braku możliwości dotrzymania terminu 30 dni na rozpatrzenie reklamacji,
 - okoliczności wymagające wyjaśnienia,
 - ostateczny termin udzielania odpowiedzi na reklamację, który nie może być dłuższy niż 60 dni od dnia otrzymania reklamacji.
- Dostawca może zwrócić się do Zamawiającego o dostarczenie dodatkowych danych kontaktowych lub informacji oraz posiadanej przez Zamawiającego dokumentacji



- dotyczącej składanej reklamacji, jakie mogą okazać się niezbędne w celu sprawnego przeprowadzenia procesu rozpatrywania reklamacji.
7. Odpowiedź na reklamację Zamawiającego zostanie udzielona przez Dostawcę w postaci papierowej (przesyłką pocztową) lub za pomocą innego trwałego nośnika informacji albo pocztą elektroniczną, z zastrzeżeniem, że Dostawca udzieli odpowiedzi na reklamację pocztą elektroniczną wyłącznie na wniosek Zamawiającego.
 8. W przypadku niedotrzymania przez Dostawcę terminu przewidzianego na rozpatrzenie reklamacji, reklamację uważa się za rozpatrzoną zgodnie z wolą Zamawiającego.
 9. Zamawiający niezadowolony z wyjaśnień uzyskanych w odpowiedzi Dostawcy na reklamację ma możliwość wystąpić z:
 - 1) wnioskiem do Rzecznika Finansowego o rozpatrzenie sprawy zgodnie z przepisami ustawy z dnia 5 sierpnia 2015 r. o rozpatrywaniu reklamacji przez podmioty rynku finansowego i o Rzeczniku Finansowym. Szczegółowe informacje dot. Rzecznika Finansowego dostępne są na stronie internetowej: <https://rf.gov.pl/>.
- 2) powództwem przeciwko Dostawcy do właściwego sądu powszechnego

Odpowiedź:

Nie, tak jak w SIWZ

Pytanie nr 20

W związku ze standardami korporacyjnymi obowiązującymi u Wykonawcy prosimy o wyrażenie zgody na wprowadzenie do umowy następujących zapisów:

„Klauzula ochrony danych osobowych

Kontrahent niniejszym przyjmuje do wiadomości i akceptuje fakt, że jego Dane Osobowe umieszczone są w zasobach Spółki wraz z innymi danymi i informacjami pozyskanymi przez Spółkę w celu:

- a) zawarcia, wykonania umowy oraz do dochodzenia roszczeń związanych z zawartą umową na podstawie art. 6 pkt 1 (b) Rozporządzenia (EU) 2016/679;
- b) wypełnienia obowiązków prawnych ciążyących na Administratorze, zgodnie z art. 6 ust. 1 (c) Rozporządzenia (EU) 2016/679;
- c) do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora lub stronę trzecią, za które Administrator uznaje w szczególności: dochodzenie i obronę przed roszczeniami, obronę przez naruszeniem korporacyjnej odpowiedzialności karnej podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary, zapobieganie oszustwom, przysyłanie danych w ramach grupy przedsiębiorstw, zgodnie z art. 6 ust. 1 (f) Rozporządzenia (EU) 2016/679;
- d) jak również –w przypadku wyrażenia zgody – w celach promocyjnych i komercyjnych na podstawie art. 6 pkt 1 (a) Rozporządzenia (EU) 2016/679 (takich jak przysyłanie newslettera z informacjami na temat oferowanych usług oraz zaproszeń na wydarzenia i konferencje organizowane przez Spółkę).

Dostarczanie Danych w celu wywiązania się z wymogów regulacyjnych i kontraktowych jest obowiązkowe; ich niespełnienie uniemożliwi zawarcie umowy lub wykonanie usług z niej wynikających. Dostarczenie danych osobowych w celach promocyjnych i



komercyjnych jest dobrowolne i nie pociąga żadnych konsekwencji w przypadku odmowy. Dane osobowe i informacje procesowane celem wykonania umowy mogą zostać ujawnione osobom trzecim – a zwłaszcza dostawcom usług w celu dochodzenia i administrowania wierzytelnościami, bankom w celach wykonania płatności a także organom administracyjnym celem spełnienia wymogów nadzorczych i regulacyjnych, w tych samych celach, dla których zostały zebrane.

Dane osobowe będą przechowywane w całości w pełnym okresie czasu wykonania kontraktu, a następnie przechowywane będą przez okres 6 lat celem spełnienia wymogów prawnych. Dalsze przechowywanie danych osobowych lub ich części może mieć miejsce celem egzekwowania i obrony swoich praw we wszelkich możliwych sprawach, a w szczególności w postępowaniach sądowych.

Na mocy art. 15 i nast. rozporządzenia UE 2016/679, Kontrahent ma prawo uzyskać – między innymi – potwierdzenie istnienia danych osobowych jak również sposobu i celów ich procesowania, oraz prawo aktualizacji, zmian i nienaruszalności danych. Klient może się również sprzeciwić procesowaniu dotyczących go Danych Osobowych i uzyskać ich wykasowanie, poza przypadkami, w których ich zachowanie wymagane jest na mocy prawa.

Administratorem jest xxxxxxxx, z siedzibą przy xxxxxxxxxxx, która wyznaczyła Dyrektora Działu Informatyki Koordynatorem do spraw Ochrony Prywatności, zlokalizowanym w siedzibie głównej firmy, do którego Kontrahent może zwrócić się w celu egzekwowania swoich praw.

Inspektorem Ochrony Danych, wyznaczonym w myśl postanowień Rozporządzenia UE 2016/679 przez Administratora, jest xxxxxxxx.

W celu egzekwowania wspomnianych praw, Kontrahent winien kontaktować się z Administratorem listem poleconym za potwierdzeniem odbioru na podany adres lub na adres mailowy xxxxxxx.

Kontrahent ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uzna, że przetwarzanie Danych Osobowych dotyczących Klienta narusza przepisy Rozporządzenia UE 2016/679.

Kontrahent wyraża zgodę / nie wyraża zgody (opcja) na procesowanie Danych Osobowych przez Spółkę również w celach komercyjnych i promocyjnych (takich jak wysyłanie newsletterów dostarczających informacje na temat oferowanych usług, jak również zaproszenia na wydarzenia i konferencje Spółki).

Spółka zobowiązuje się, jednakże, używać danych należących do Kontrahenta w sposób poufny, przez wyznaczony personel.

Odpowiedź:

Nie, tak jak w SIWZ

Pytanie nr 21

W związku ze zbliżającym się końcem roku, a co za tym idzie dniami wolnymi oraz natężeniem pracy zwracamy się do Zamawiającego z prośbą o wydłużenie terminu realizacji do dnia 15.01.2019r.

Jeśli Zamawiający nie wyraża zgody na zaproponowany termin realizacji, prosimy Zamawiającego o podanie maksymalnego dopuszczalnego terminu realizacji.



Odpowiedź:

Nie, zgodnie z SIWZ

Pytanie nr 22

Dotyczy warunków gwarancji - W związku z wymaganiami Zamawiającego, iż Wykonawca zobowiązany jest do dokonywania w okresie gwarancji przeglądów prosimy o doprecyzowanie, kto ponosi koszty związane z wymaganymi przeglądami eksploatacyjnymi, np. wymiana oleju, klocków hamulcowych, filtrów, itp.

Wyjaśnienie: Wszelkie naprawy w okresie gwarancji pokrywa Wykonawca. W przypadku przeglądów eksploatacyjnych koszty oscylują w kwocie około 25 000 zł netto. Koszty te mogą być doliczone do ceny ambulansu (Zamawiający zapłaci za ww. przeglądy „z góry”) i powodować przekroczenie zaplanowanego budżetu na zakup, bądź koszty te będą ponoszone przez Zamawiającego w trakcie eksploatacji pojazdu.

Prosimy Zamawiającego o potwierdzenie, czy koszty te Wykonawca ma wliczyć w cenę oferty?

Odpowiedź:

Koszty związane z wymaganymi przebiegami eksploatacyjnymi, np. wymiana oleju, klocków hamulcowych, filtrów, itp. będą ponoszone przez Zamawiającego reszta warunków zgodnie z SIWZ.

Pytanie nr 23

Dot. I-NADWOZIE ust. 10- Prosimy Zamawiającego o wyrażenie zgody, aby miejscem mocowania szyn Kramera był specjalnie do tego przygotowany schowek w przedziale medycznym.

Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę.

Pytanie nr 24

Prosimy zamawiającego o potwierdzenie, iż Szyna typu Modura na ścianie lewej przedziału medycznego do mocowania sprzętu medycznego o długości 30 cm. Będzie wystarczająca?

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, iż Szyna typu Modura na ścianie lewej przedziału medycznego do mocowania sprzętu medycznego o długości 30 cm będzie wystarczająca.

Wprowadzone odpowiedzi na pytania są wiążące i należy je uwzględnić w treści składanej oferty.

Dyrektor
Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego
w Kielcach
Andrzej Domański